

<http://www.chinedesenfants.org/rubrique,nouveautes-livres,1049750.html>

"CICI HERISSON" /d'après Sima Qian ; texte de Chun-Liang Yeh ; ill. de Wang Yi ; HongFei Cultures (conte minuscule), 2009

Petit hérisson se réveille : il a bien grandi et compte bien explorer le monde qui l'entoure ; c'est alors qu'il remarque un danger : un champignon rouge. Mais il ne se contente pas de l'éviter : il tente de le masquer afin que tout danger soit écarté...

Étonnant de constater qu'un texte si ancien soit aussi frais, accessible pour les plus petits. Le fait que ce texte soit chinois - peu de chance d'être incommodé par les spores d'un champignon dans un album français - ne change en aucun cas son attrait ou sa compréhension. L'illustration, marie un mélange de traits et de couleurs chinois (échelle des représentations, couleurs vives,...) avec des repères français (repas "occidental",...) ces quelques pages apportent au jeune lecteur un autre regard sur l'album pour enfant. On appréciera les informations sur l'origine de ce conte.